

**Előfizetési feltételek**  
 helyben házhoz hordva vagy vidékre  
 postán küldve:  
 Egész évre . . . . . 12 kor.  
 Fél évre . . . . . 6 kor.  
 Negyedévre . . . . . 3 kor.  
 Egyes szám ára . . . . . 12 fillér.

**Hirdetések díja:**  
 centiméterenként 6 fill. Kereske-  
 dők és gyárosok külön árkedezmény-  
 ben részesülnek.

Nyílt tér sora 40 fillér.

# KÖZÉRDEK

POLITIKAI, TARSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

AZ ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET HIVATALOS KOZLÖNYE.

**Szerkesztőség**  
 és  
**Kiadóhivatal:**  
**Földes Ede**  
 Könyvkereskedése  
 Bethlen-utca 2. sz. alatt,  
 hova ugy a lap szellemi részét illető  
 közlemények, mint az előfi-  
 zetések és hirdetések bér-  
 mentesen küldendők

Kéziratok nem adatnak vissza.

Megjelenik hetenként kétszer: csütörtökön és vasárnap.

## A kormány és a nagyipar.

Szerencsés és igen korszerű gondolat volt, a magyar gyáripart testülettel egyesíteni és így nyilvános berendezéseink oly tényezőjévé tenni, mely elég erős arra, hogy a kereseti ág érdekeit hathatósan képviselje s a vele szemben ellenséges törekvéseket ellensúlyozza. A magyar gyáriparosok szervezkedésére nagy szükség volt, dacára a már tisztos koru országos iparegyesület létezésének. Ha más okból nem, úgy már azért is, mert az agráriusok a már szintén tisztos koru országos gazdasági egyesületen kívül új egyesületeket létesítettek, melyek célzata nem kizárólag a mezőgazdasági érdekek előmozdításában van, hanem az is a céljuk, hogy támadják és visszaszorítsák mindazt, ami nem szegődik a mezőgazdasági érdekkör kizárólagos szolgálatába. A magyar gyáriparosok messze elhallatszó módoan tudtul adták most egyesülésük által, hogy a létezéshez való jogukat nem adják fel s helyüket a napos oldalon biztosítani tudják maguknak. Ha a politikusként is, jogászként is egyenlőképpen előkelő Chorin Ferencz dr. volt országgyűlési képviselő hosszú s mindenkor a legtisztább hazaszeretettől vezetett közéleti tevékenysége alatt más érdemet nem szerzett volna, mint hogy a magyar nagyiparosokat aléltságukból felránta s közös cselekvésre egyesítette, már ez maga is minden körülmények közt díszhelyet biztosítana számára az ország fejlődésében, mert mi sem lenne veszesebb, sőt végzetesebb, mint ha egyoldalú követelések jutnának túlsúlyra és a különféle kereseti ágak összhangzatos fejlődését megzavarnák.

Hogy mennyire a helyes uton vannak a gyáriparosok, azt bizonyítják azok a fontos beszédek, melyeket Széll Kálmán miniszterelnök, Láng Lajos kereskedelemügyi miniszter és Lukács László pénzügyminiszter tartottak ama küldöttség fogadásakor, melyet a magyar gyáriparosok szövetsége küldött ki a nevezett miniszterek üdvözlésére.

A miniszterelnök beszédeben mély megindultság nyilvánul és a legszívesebb helyeslése a gyáriparosok egyesülésének. A miniszterelnök nyilván jó jelet lát abban, hogy közgazdaságunk ez ágának képviselői létjogosultságuk tudatára ébredtek s el vannak szánva,

hogy azt teljes erejükkel megvédik. Hisz neki és kormányának is lényegesen megkönnyebbitik azt a feladatot, hogy minden jogos érdekek egyenlő mértékkel mérjenek kedvezés helyett mindenféle méltányosságot gyakoroljanak, egyes körök érdekei helyett az összesség érdekeit vedjék, és amennyire közpénzekkel lehet, a szükséges elősegítésben részesítsék. Különös nyomatékkal hangsúlyozta a miniszterelnök az öntevékenyesség fontosságát; bizonyítván nem azért, hogy a nagyiparosoknak bizonyítsa azt, mert elég egy pillantás nagyiparunk állására, hogy lássuk, mily kevéssé képesek segíteni azok a kedvezmények, melyeket az állam és községek nyújtanak, ha az erős öntevékenyességben és biztos szakértelemben nincsenek meg a siker kezeségei; de szükséges volt az öntevékenyesség e hangsúlyozása az összes termelési ágakkal szemben, hogy senki se éljen abban a tevénytben, hogy a kormány egyesek munkáját elvégezheti és az állam az egyén gondját magára vállalhatja. A kormány kedvezőbbé alakíthatja a termelés és az elárúsítás feltételeit, nehéz viszonyok közt segíthet de legelső és elengedhetetlen feltétel marad mindig s minden körülmények közt az öntevékenyesség.

Hogy Láng Lajos kereskedelemügyi miniszterrel kiváló jó fogadtatással találkozott a küldöttség, magától értendő. Kitiűny benyomást keltett a kereskedelemügyi miniszter hivatkozása arra, hogy ő maga is gyáros-családból származik, ami csak természetesen teszi meleg érdeklődését a hazai ipar iránt, mint termékét annak a gondolatvilágnak, melyben felnőtt.

A pénzügyminiszter feladata első sorban természetesen az államháztartás egyensúlyának fentartása; de egy oly kitiűny pénzügyi férfi, mint Lukács, igen jól tudja, mit jelent az erős nagyipar az ország adózó erejére nézve is, és mily szerepet játszik már most az államháztartásban. Ezenfelül ismételten s minden kegyesítő ok nélkül bebizonyította Lukács, hogy meleg, őszinte és előítéletlőtlen ment barátja ő az iparnak és kereskedelemnek, és előmozdításukhoz az okosság keretében mindig kész kezét nyújtani. A pénzügyminiszternek különben modjában volt a kormány beruházási programjáról is szólni, amit a küldöttség bizonyítván

nem kisebb örömmel hallott, mint az elvi és akadémikus kijelentéseket.

A magyar gyáriparosok szövetségének első lépései ezek szerint jelentőségteljes tényre alakultak Széll Kálmán miniszterelnök, valamint a kereskedelemügyi és pénzügyi miniszterek kijelentései által, és reméljük szabad, hogy ez a szövetség, kitiűny elnököknek cél-tudatos és biztos vezetése alatt, nemcsak a szövetség tagjait, hanem a haza magasabban álló érdekeit is dicsőséges győzelmekhez fogja vezetni.

## SZEMLE.

**A tisztviselői fizetésrendezés** dolgában örvedetes nyilatkozatot tett Lukács László pénzügyminiszter a ház szombati ülésében. Nyilatkozatának lényege az, hogy ő, mint pénzügyminiszter, már tisztában van budgetaris szempontból a kérdéssel s csak a különböző miniszteriumokkal folynak a tárgyalások a nézetek kiegyenlítésére nézve. E tárgyalások eredményre fognak vezetni, úgy, hogy a pénzügyminiszter most már ígéretet tehetett arra nézve, hogy az őszi ülészakban, oly időben fogja a fizetésrendezésre vonatkozó törvényjavaslatot beterjeszteni, hogy a fizetésjavításban a tisztviselőknek még ez évben részük lesz. A pénzügyminiszter e nyilatkozatait, amelyek úgy az ő, mint a Széll-kormány meleg rokonszenvét és méltánylását bizonyítják a tisztviselői karral szemben, általános nagy tetszéssel fogadta az egész Ház s bizonyára megnyugvással és meglelégedéssel fogadják az érdekelt tisztviselők, valamint a közvélemény is.

## Állami népoktatás.

(Vége.)

Halász Ferencz „Állami népoktatás“ című könyvében megismerteti velünk az állami népiskolák fejlődését. Az 1868. évi XXXVIII. t.-cz. életbe lépésekor állami iskolák meg nem léteztek. Az első állami népiskolákat 1873-ban állították fel az olyan községekben, hol az idő szerint sem felekezeti, sem községi iskola nem

## TÁRCSA.

### Maros.

Itt állok partodon, zúgó Maros.  
 És szíved kincsere dobom horgomat.  
 Elhallgatom soká habod susogását  
 S nézem, örvényed miként kavargó.

Láttam egykor születésed helyét,  
 Azt az igénytelen néma kis völgyet.  
 Sás bölcsődben alig ringatott a szellő  
 S már útra küldött anyád tégedet.

Sirva, zokogva folytatád utad,  
 Számtalan köveken át gurulva,  
 S lett belőled egy hatalmas folyó,  
 Alig pár mérföldet gyalogolva.

Látod, látod, milyen a szerencse!  
 Én is ilyen száműzött vagyok.  
 Vándoroltam, talán többet, mint te,  
 Mégis szegény és kicsiny vagyok.

Oh, pedig de vágytam — nem a kincsre,  
 Amilyennel kebled oly teli;  
 De a nagyságot irigylem tőled  
 S hogy nevedet kicsiny és nagy ismeri.

Bedéné Bartók Stephánia.

### Az árva.

Temetésre szól a harang,  
 Temetésre szól az ének.  
 Hőfőher ruhás leánykák  
 Fehér halottat kísérnek . . .

Temetésre szól az ének  
 Bánatosan, szomorúan.  
 Most teszi egy ifju lányka  
 Végső utját a faluban.

Bánatosan, szomorúan  
 Megy utána ifju, öreg;  
 Minden ajkon sohajtás kél,  
 Minden szemem könnycepp remeg . . .

Megy utána ifju, öreg,  
 S a holtat mindenik szánja;  
 Hiszen Ő volt a falunak  
 A legszebb és legjobb lánya.

A holtat mindenik szánja  
 És átkozzák hűtlen ifját,  
 Ki megszégé esküvését  
 S elhagyá a szegény árvát.

És átkozzák hűtlen ifját,  
 Aki elment messze földre  
 S távoztával a leányka  
 Megesalt szívét összetörte.

Aki elment messze földre,  
 Hogy ne térjen soha vissza . . .  
 S könnyes szemmel fektetik le  
 A holtat a hideg sirba,

Hogy ne térjen soha vissza . . .  
 Oda lenn majd nem fáj semmi, —  
 Szól az ének lányok ajkán —  
 Édes lesz ott megpihenni . . .

### Búcsu.

Isten veled! én elmegyek  
 Innen, örökre el,  
 Könnyes szemmel, fájó szívem  
 Tepett reményivel;  
 Búcsu-dalom kél ajkamon,  
 Bele öntöm búbanatom,  
 Keservem.  
 Szerettelek, de hiába,  
 Nem érttetted meg, leányka,  
 Szerelmem.

Isten veled! a siron tul  
 Találkozunk talán.  
 Mennysország lesz ott a részem,  
 Mert itt pokol tanyám . . .  
 Szívem tépi búbanatom,  
 Nem nyughatom, nem alhatom  
 Soha sem.  
 Azért, azért megvetted,  
 Azért, azért kinevetted  
 A szívem.

Tolvaly Géza.

### Éjfél utótt.

Éjfél utótt. A néma, csendes éjben  
 Csak én merengek a bús hangokon . . .  
 Csend mindenütt . . . Csak én vagyok még ébren,  
 S mint rendesen, rólad ábrándozom.

Oh! nincs egy perc, egy pillanat, amelyben  
 Ne lennél velem, drága angyalom!  
 Mindig, mindegyre csak te vagy eszemben,  
 S ha alszom is, terólad álmodom.

Dunay Jenő.



— **Uj orvos Maros-Ujvárt.** Dr. Nesztor Kamill a marosujvári szódagyárhoz orvossá neveztetett ki. Mint értesülünk, a fiatal orvos a kolozsvári egyetem sebészeti klinikáján sokáig működött mint sebész. A tehetséges orvosban úgy a szódagyár mint Maros-Ujvár közönsége sokat nyert. A szenvedő emberiség nevében örömmel üdvözljük a vármegyénkben most már letelepedő fiatal orvost.

— **A leányiskola növendékei** által rendezett rajz- és női kézimunka-kiallítás f. hó 16—21. (szombat) d. u. 4 óráig megtekinthető. Kiállítás a leányiskola helyiségében.

— **Jégverés.** Folyó hó 12-én délután 3 órakor Szász-Csanád község határának mintegy 3000 hold területén a jégeső óriási kárt tett a vetésekben és szőlőkben. Legnagyobb kárt szenvedett a kir. kincstár birtokának berlője. Kinek nagy kiterjedésű vetései teljesen megsemmisültek. A jégeső óriási voltáról fogalmat nyújthat azon körülmény, hogy a fentnevezett kir. kincstári birtok legelőjén legelő juhok közül azokat, melyek idejekorán a közeli erdőbe menekülni nem tudtak, a jégeső agyonütötte. A kisbirtokosok kára megma meg sem becsülhető, de azt jelzi tudósítónk, hogy a kár sok ezerre rug. A 200 hold kiterjedésű szőlőben a termés teljesen megsemmisült. S mindezekből a legszomorúbb az, hogy alig pár gazda volt jégkár ellen biztosítva s így az óriási kárból alig pár száz korona térül meg.

— **Felhőszakadás Csucson.** Folyó hó 12-én — mint levelezőnk értesít — délutáni 4—5 órában oly tetemes eső hullott a csucsi erdőknél, hogy még másnap a reggeli órákban is özönlött a szeszélyes ár a község főutcáján. A csucsi határnak térben levő része viz alatt van. Ilyenkor tűnik fel a csucsi patak szabályozásának égető szüksége egész nagyságában.

— **Bocskay István emléke.** Harom év mulva, 1905. február 21-én lesz háromszáz esztendeje, hogy a vitéz és nagy Bocskay Istvánt Erdély fejedelmévé kiáltották ki Nyárádszeredán. A király már lerögzte kegyeletét a híres fejedelem iránt; a tiz szobor között, melyet a nemzetnek ajándékozott, van a Bocskay István szobra is. Most pedig Erdélyben indult meg mozgalom, hogy a háromszáz esztendő forduló napját ünneppé avassák. A terv az, hogy Nyárádszeredán emlékoszlopot állítsanak Bocskaynak s egy közművelődési alapítványt tesznek a nevére. E végből emlékbizottság alakult a minap, mely országos gyűlést indított s körlevélben különösen az erdélyieket hívta föl adakozásra. Az adományokat Csinády János czimére kell küldeni Nyárádszeredára.

— **Mennykőcsapás egy zászlóba.** A villámcsapás sajátos jatekáról volt már hír akárhányszor. Az sem utolsó, amely minap Gyulafehérvárott történt. Folyó hó 10-én érkezett meg Gyulafehérvára Probst tábornagy, erdélyi hadtestparancsnok, hogy a rendes tavasi szemlélet megtartása a gyulafehérvári nagy helyőrség fölött. Mint rendesen, most is kitétek fogadására a gyulafehérvári erősség falára a fekete-sárga zászlót. Délután tüztek ki, de nem sokáig lobogott a vár falán. Este óriási zivatar keletkezett, mennydörgéssel, villámlással, és az első villám úgy beleszapott egyenesen a zászlóba, hogy lengedező selymét foszlányokra szaggatta és másnap reggel a vihar után a sárban találták meg összeégett rongyait.

— **Rajz- és festőiskola.** V. Kalicza Károly festőművész a vizsgálatok befejezte után következő szünidei szezonra iskolát nyit városunkban, hol a rajzolásban, pasztell-, aquarell- és olajfestésben alapos kiképzést nyerhetnek a vállalkozó növendékek. Ajánljuk ezt a kedvező alkalmat a művészet iránt érdeklődők figyelmébe. Jelentkezni s a feltételeket megismerni lehet Földes Ede könyvkereskedésében.

— **A kóbor czigányokat** általában, de különösen azt a fajtáját, mely csak keleten látható már, amely t. i. heti és országos vásár alkalmával utak mentét, hidak feljaroit végig üli és undort keltő szennyével s gyakran mesterkelt csonkaságaival és kiabálásaival rémítgeti a jobb izlésűek érzeit, ajánljuk rendőrségünk szives figyelmébe.

— **„Magyar Bazár.”** Az ifj. Lónyay Sándorné és Hentaller Elma szerkesztésével és az Atheneum r.-t. kiadásában megjelenő „Magyar Bazár” nemcsak tartalom tekintetében, hanem külső kiállításával is vetélkedhetik a külföldi legelőkelőbb divatlapokkal. A divatrész színes és egyéb ábrái, szabásmintái, divattudósításai nemcsak szemrevalók, hanem czélszerűek és főleg a legfrissebb hajtásai a folyton változó izlésnek. A szépirodalmi rész valóságos tárháza a sok tudnivalónak s találkozó helye a szépirodalom első rangú művelőinek. A „Magyar Bazár” havonként kétszer jelenik meg. Előfizetési ára 1/4 évre 3 korona. Páratlan kedvezmény: ingyen kivágott szabások és mintarajzok. Megrendelő czim: „Magyar Bazár” kiadóhivatala Budapest, Kerepesi-ut 54.

## Közgazdaság.

### Termelési kísérletek cukorrépával.

Három esztendővel ezelőtt egyik legjelesebb mezőgazdasági szaklapunkban: a „Mezőgazdasági Szemle”-ben, egy igen érdekes közleményt olvastam a cukorrépa termeléséről, s e közlemény utolsó soraiban annak írója azon óhajának adott kifejezést, hogy az általa végrehajtott kísérletnek más gazdaságok is követői legyenek. Tanácsot megfogadtam s ugyanazon clevelandi alapján, mint aminoket a kísérlet végrehajtásánál czikkirő követett, végrehajtottam egy kísérletet, melynek eredményét közérdekű voltánál fogva most helyenvalónak tartom köztetni.

A kísérlet czélja volt kipuhatólni azt, hogy minő különbség létezik a termés-eredményben: a) egy műtrágyázott és mélyen szántott; b) egy műtrágyázott és sekélyen szántott; c) egy műtrágyázatlan és mélyen szántott s d) egy műtrágyázatlan és sekélyen szántott földnél, ha az cukorrépával van bevetve. Műtrágyaul az adott esetekben 150 kg. szuperfoszfát használtatott magyar holdanként. A termés-eredmény volt a) nál 100 q. b) nál 78 q. c) nál 58 q. d) nál 42 q.

A közölt számokból látható tehát, hogy a mélyen szántott földnek a sekély szántással szemben 52, illetve 36 q. volt a különbség; s így kétségtelen, hogy a mély szántás alkalmazása teljesen indokolt; de az is látható, hogy a műtrágyának is megvolt a jövedelmező hatása, mert a mélyen szántott földnél 32 q., a sekélyen szántott földnél pedig 16 q. többlet eredményezett.

E kísérlet megerősíti azonkívül az előbbi kísérlet eredményéből levont azon következtetést is, hogy a műtrágya csökkentette a sekély szántás hátrányait is, amennyiben a műtrágyázott és sekélyen szántott földben nagyobb volt a termés, mint a műtrágyázatlan és mélyen szántott földben.

Szerkesztőség:

**Dr. MAGYARI KÁROLY TÖRÖK BERTALAN.**

Kiadó:

**Nagyenyedi Könyvnyomda és Papírárujár részvénytársaság**  
Nyomatott a Nagyenyedi Könyvnyomda és Papírárujár részvénytársaság könyvnyomdájában.

1861—1902. végreh. szám.

### Árverési hirdetés.

Alulirt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a keszthelyi kir. bíróság 1898. évi V. II. 125. számú végzése következtében jelenleg Roth Keresztély ügyvéd által képviselt Szabó Benő javára Márk Béla körmegyei ellen 300 kor. s jár. erejéig 1898. évi július 10. 30-an fogantatott kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 652 koronára becsült következő ingóságok, u. m. 1 fakó ló, 1 barna ló, 1 lószékér, 1 ökörszékér, 1 kazal széna és 2 kecza nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a vizaknai kir. járásbíróság 1902. évi V. 164. számú végzése folytán 300 korona tőkekövetelés, ennek 1895. évi aug. hó 5. napjától járó 5% kamatai, és eddig összesen 69 kor. 56 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig jelenleg Pokafalván végrehajtást szenvedő lakásán leendő eszközésére 1902. évi július 14. napjának d. e. 10 órája határidőül kitétik és ahhoz a venni szándékozók oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-a értelmében készpénzfizetés mellett a legelőbbet igerőnek szükség esetén becsáron alul is el fogadják.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglalták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, jelen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendelhetik. Kelt Vizaknán, 1902. évi június hó 14. napján.

**Eichner Károly,**  
kir. bírósági végrehajtó.

344 1—1

Sz. 1474 902. tkvi.

### Árverési hirdetmény kivonata.

A marosujvári kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a Dorka Dávid végrehajtójának Popa Vasília végrehajtást szenvedő elleni 247 kor. tőkekövetelés és járuléki iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. törvényszék területén levő marosujvári kir. bíróság területéhez tartozó M.-Forró községben fekvő, a 336 sz. tjkben felvett s Dorka Dávid, Popa Vasília és Popa Maria kk. nevével álló A + I r. 470, 471, 472, 473 hr. sz. ingatlanra az öz. Harmath Bogdáné Telekán Rebeka m.-forró lakos elfogadott utóajánlata folytán az árverést rendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1902. évi július hó 1-ső napján d. e. 10 órakor megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldési áron alul is el fog adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 78 kor. 60 fill. készpénzben vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadéképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt atszolgáltatni.

Kelt Maros-Ujvárt, 1902. évi március hó 28-an.

A marosujvári kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóságól.

343 1—1

**Sólyom,**  
kir. aljárásbíró.

### Nagyenyedi kisegítő takarékpénztár r.-t.

Alaptőke: 200,000 korona.

Elfogad betéteket évi 5%-ra. Előnyös kölcsönt nyújt váltóra és betáblázásra.

Nyitva minden hétköznap délelőtt 9—12 óráig.

**A marosujvári ev. ref. egyház vendéglőjét,** melynek árlejtési hirdetése a 43. és 44. számban volt közölve, visszavonhatlanul **bérbeadja június 20-án d. u. 3 órakor** a papi lak hivataltal helyiségében, hol a feltételek megtekinthetők.

345 1—1

### A gondnokság.

Sz. 2554—902. tkvi

### Hirdetmény.

Igenpatak község telekkönyve közhelyeinek szabályozása folytán az 1869. évi 2579 számú szabályrendeletre képest átalakítatik, s ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. XXIX. t.-cz., az 1889. XXXVIII. és az 1891. évi XVI. törvényezikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. XXIX. t.-czikben szabályozott eljárás a telek-jegyzőkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatosított.

E czélból az átalakítási tervezet (előmunkálat) hitelesítése és a helyszíni eljárás a nevezett községben **1902. évi július hó 23-án** fog megkezdődni.

Ennélfogva felhivatnak:

1. Az összes érdekeltek, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen, vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új telekkönyvi tervezet ellen netaláni észrevételeiket annál bizonyosabban adják be, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik.

2. Mindazok, akik a telekkönyvekben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a kitézőt határnapon kezdődő eljárás folyamata alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel.

3. Mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de telekkönyvi bejegyzésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átírássra az 1886. XXIX. t.-cz. 15—18. és az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 5., 6., 7. és 9. §§-ai értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött előtt igazolják, avagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejötté a kiküldött előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyét nyilvánítsa, mert különben jogait ezen az uton többé nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illeték-elengedési kedvezménytől is elesnek; és

4. azok, kiknek javára tényleg már megszűnt követelésre vonatkozó zálogjog vagy megszűnt egyéb jog van nyilvánkönyvileg bejegyezve, ugyszintén az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedélyt nyilvánítsanak végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellenesethen a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

A kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság.  
Nagy-Enyeden, 1902. évi április hó 12-én

**Weiner,**  
kir. albiró.

322 3—3

### KIS HIRDETÉSEK.

Minden hirdetés 10 szög 40 fillér, azon túl minden szög 4 fillér. A hirdetés bélyegdíjmentes. Levélbeli tudakozódásra szivesen válaszolunk, ha postabélyeg mellékeltek. Hirdetéseket a kiadóhivatal vesz fel.

Egy kéttablakos esinosan **butorozott utcai szoba** magános egyének kiadó Hid-utca 1b. sz. a.

Szeptemberre **3 szobás lakás** kerestetik. Ajánlatok a kiadóhivatalba keretnek.

Aki állást vagy személyzetet keres, küldje be czimét a német helyszerzőnek a következő czimtel: **Stellen-Boten Braunschweig.**

Sz 614—I. 902.

**Hirdetmény**

A Nagyméltóságú pénzügyi m. kir. Miniszter ur az 1902. évi május hó 31-én kelt 41716 számú rendeletével a tövisi pénzügyi laktanya átalakítását és helyreállítását 7429 kor 96 fill összeg erejéig engedélyezte.

A fentemlített munkálatok kivételének biztosítása céljából az **1902. évi június hó 30-ik** napjának d. e. 9 órájára a nagyenyedi kir. áll. építészeti hivatal helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdetik.

A versenyezni óhajtok felhívattak, hogy a fentebbi munkálat végrehajtásának elvállalására vonatkozó zárt ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 9 órájáig a nevezett hivatalhoz annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vetetni.

Az ajánlathoz az általános feltételekben előírt, az engedélyezett költségösszeg 5 %-ának megfelelő bányatézis csatolandó.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek a nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Kelt Nagy-Enyeden, 1902. június 11-én.

341 2-2 Alsófehérmegyei m. kir. építészeti hivatal.

**Törlesztés kölcsönöket nyújt**

előnyös feltételek alatt 20, 30, 40, 50 évre terjedőleg már 400 koronától felfelé az

**Erdélyrészi Magyar Jelzálog Hitelbank R-t.**

Alaptőke: 800,000 kor. Tartalékalapok: 200,000 kor.

Intézeti iroda:

Kolozsvárt, Rózsa-utca 1. sz. saját házában.

Prospektussal kívánatra ingyen szolgál az

156 9-24

**Igazgatóság.****Vorobicz Kálmán**

vászon-, női- és férfidivat-üzlete  
Nagy-Enyed, Főtér. (Hid mellett.)

Alig pár hónapja, hogy szerencsém van Nagy-Enyed város t. közönségének azon nemese elvét megismerni, hogy amiben csak lehet, „magyar ipart pártol.” Örömmel és nyugodtan tettem tehát bevásárlásaimat a tavaszi idényre, miért is bátorkodom felhívni a következőkre u. é. vevő közönségem becses figyelmét:

**Perutz Testvérek pápai pamut-, vászon- és chiffon-gyár** gyártmányait, mint kitűnő, jó és szép árukra, melyek tartósságban fölül mulnak minden eddigi csehországi gyártmányt.

**Kobrák cipő-gyár Budapest** férfi-, női és gyermek-cipői, melyek híres tartóssága, csinosossága és jósága a külföldiek által is jelesnek van elismerve, mely ugyancsak lehet ám büszkeségünk.

**Goldberger-féle budapesti festő-gyár** mosó karton, zephyr, molinos, satin és batistjai, melyek moshatóságáról felelősséget vállalok.

**Budapesti és aradi paplan-gyárak** gyártmányai nálam dús választékban kaphatók, selyem, satin, cachemire és karton minőségekben. Gyönyörködte-ő dús raktárt tartok még női ruha-kelmékben, diszekben, ruha és blouze selymekben, női és férfi kész fehérneműkben, kész női blousok és alszoknyákban, nap- és esernyőkben, továbbá szőnyeg-, függöny-, ág- és asztalterítőketben, férfikalap, harisnyák, fej- és zsebkendőkben, belés rövidárkban.

A magyar ipar támogatásának eszméjével kérem tehát nagybecsű támogatásukat s vagyok

kitűnő tisztelettel

**Vorobicz Kálmán.**

63 35-\*

Egyenes tartó valódi halcsontos miederekben nagy raktár.

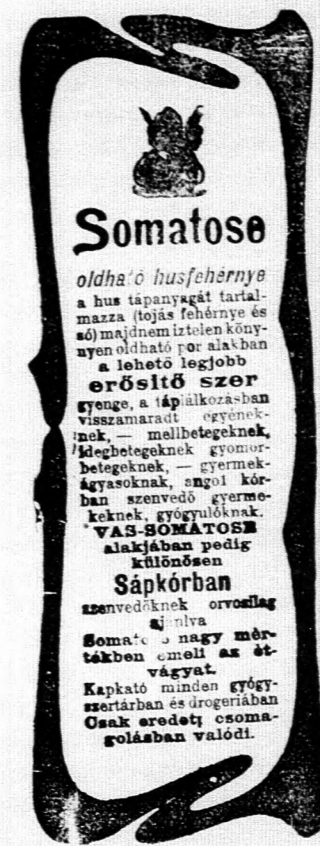
## INCZE ISTVÁN

mészáros és hentes 3711 48-52

### árjegyzéke

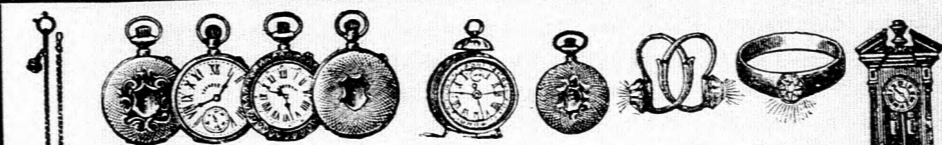
1 kgr. sertéskaraj	—	kor. 96 fillér
1 kgr. marhahus	—	72 "
1 kgr. I. oszt. borjúhús	—	72 "
1 kgr. II. oszt. borjúhús	—	64 "
1 kgr. III. oszt. borjúhús	—	56 "
1 kgr. sertéshús	—	88 "
1 kgr. pörkölt fehér szalonna	1	28 "
1 kgr. füstölt paprikás szalonna	1	44 "
1 kgr. császárhús	—	60 "
1 kgr. sonka	—	20 "
1 kgr. főzött sonka	—	40 "
1 kgr. zsir	—	44 "
1 kgr. lengyelkolbász	—	28 "
1 kgr. párizsi kolbász	—	44 "
1 kgr. száraz kolbász	—	44 "
1 kgr. disznósajt	—	20 "
1 darab szalvaládé	—	08 "
1 pár tormásvirsl	—	08 "

Jó minőség és pontos mérték.

**Somatose**

oldható húsfehérnye a hús tápanyagát tartalmazza (tojás fehérnye és só) majdnem iztelen könyven oldható por alakban a lehető legjobb **erősítő szer** gyenge, a táplálkozásban visszamaradt egyéneknek, — mellettegeknek, /Kegyelgeknek gyomor-betegeknek, — gyermek-ágyasoknak, angol kör-ban szenvedő gyermekeknek, gyöngyűzőknek. **VAS-SOMATOSE** alakjában pedig különösen **Sápkórban** szenvedőknek orvosiilag ajánlott.

Somatose nagy mértékben emeli az étvágyat. Kapható minden gyógyszerárban és drogeriában. Csak eredeti csomagolásban valódi.

**Magyarnak PÉCS, Németnek BÉCS.**

Ne küldjük pénzünket külföldre!

A legjobb órákat és ékszereket küld

**SCHÖNWALD IMRE**

órás és ékszerárugyáros

**PÉCSETT.**

Nem tetsző tárgyakért a pénzt visszaküldöm vagy kicserélem. — Három évi jótállással.

Egy pontos nikkél zsebbóra szép kivitelben ..... 3 frt 50 kr.  
Egy pontos nikkél ébresztő óra ..... 1 frt 90 kr.  
Valódi ezüst remontoir óra pontos járással ..... 5 frt — kr.

Valódi ezüst kétfedeles anker remontoir erős szerkezettel, szép kivitelben ..... 8 frt 25 kr.  
Valódi ezüst tula remontoir anker kétfedeles óra 10 frt 30 kr.

14 karátos arany láncok esinos szép kivitelben:

20 gramm nehéz 25 forint, 25 gramm nehéz 30 forint, 30 gramm nehéz 36 forint, 40 gramm nehéz 47 forint 50 kr.  
Minden láncához aranyba foglalt köves lógók külön mérve 15-20 gramm súlyban 4 frt 50 kr.

Minden tárgy a kir. főpénzverdehivatal által megvizsgálva és bélyegezve.

233 1-40

Kitüntetve állami és aranyérmekkel.

Több ezer elismerő levél birtokomban van.  
Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve küldetik.

### „Vermorel“ rendszerű Peronospora-fecskendők, hozzávaló tömlők, gummi-lapok, egyszerű és dupla szórók leszállított áron.

Mint bizományos a legkitűnőbb magyar zománczolt bádóg edény gyárnak, oly előnyös árat értem el, hogy a márvány zománczú legegészségsőbb főző-edényeket felére leszállított áron adhatom el; bárki egy kis csupor vételével (8 kr.) meggyőződhetik az előnyös vétel felől. Kupás fazék vagy lábos 20 kr., 2 kupás 28 kr., legújabb fajta kávéfőzők, egyszerűbb móddal, sokkal erősebben főzhető a kávé a most érkezett „Non plus ultra“ kávéfőzőkben; nem kell utána töltögetni, mindazonáltal igen olcsók: 90 krtól fölfelé — ugyszinte más nemű zománczos edényekhez hasonló olcsó áron nagy kiválasztásban ajánlok.

A tavaszi idényre megérkeztek a legkitűnőbb öntött acél ekefők, acél ekekések, összeállított egytetemes ekék; ásók, kapák stb. mind a magyar gyártmány termékei, sőt részben erdélyi gyártmány. Gyémánt acél kaszák, stíriai gyártmány, teljes felelősség mellett, a közlő évadra szintén érkezni fognak, ez a fajta 3 év óta legjobbnak bizonyult.

Az alábbi friss töltésű ásványvizek raktáromon mindig kaphatók: **Borszéki, Bikszádi, Budai keserű, Bilini, Előpataki, Giesshübl, Karlsbadi, Krondorf, König Selters, Lewiczi, Margit, Marienbadi, Parádi, Salvator, Sztójkaei és Szobrancei.**

Továbbá finom zamatu kávé v. font 60, 70, 90, 1.— frt.

Stearin-gyertya 30, 36, 42 kr.

Szappan 1 rud 20, 24, 32, 48 kr.

Kitűnő savanyító ecet fehér és barna 1 liter 4, 6, 8, 10 kr.

Mindenféle kásákat, gőzmalmi liszteket legolcsóbb áron ajánlok.

Ajánlom saját gyártmányu sodronyfonataimat kertek, szőlők, épületek bekerítéséhez; elpusztíthatatlanok, árnyékot nem tartanak, tűzmentesek, olcsóbbak minden más kerítésnél és igen díszesek

113 14-52

**BISZTRITSÁNY LAJOS.**

Friss Korona tyukszem-tapas, biztos hatású, nálam kapható.

Luczerna-, löhere-, répa-, baltaczin-, margitszlageti fűmag-, kerti vetemény-magvak a Mauthner-féle bizományosól.